



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—A person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් දැල්ලාගුණීමට ප්‍රතිච්ඡලවෙන්නාවූ හේ කොරෝවක් සෞයාගැණීමට ප්‍රතිච්ඡලවෙන්නාවූ හේ දැඩිමෙන් කරන අයකට පොලිසියෝ ඉජස්පෑකටර් ජනරාල්මැනු හියන නුවියකට හානියෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. යා කොරෝවක් සමෙක් වෙත නිව් සමිහුනෙන් තුවට විරුධ්‍ය පැමිහිලියන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැලැලිය හිරුසාරකි සාල්ලීමට තුළ ඉජස්පෑකටර් ජනරාල්මැනු ඉල්පිහැඟායි.

ගුර්ත්‍රවානියාය. පිශ්චත්තලී අල්ලතා තිරුත්මූලයකී කඩු පිශ්චත්තහීපර්ම් අර්ථවකිර ගවරුණුම් පොලිස් මිස්ල්පෙක්ටර් ගුරුත්වානි සිපාරිසිස්පෙරිල් නැන්බොගැ කිංකැක්ගුම්. තිරුත්මූලයකී වෙත්තිරුපවලුණු විරෝතමාය වුම්ක්කුවාවක්කප්පමි. තප්පිප්පොන් මතියත්කාරාරාප පිශ්චත්තවක්ක වෙළුමති මතියවිෂ්ට මිස්ල්පෙක්ටර් ජුන්නර්විම් කෙටුප්පෙත්තුක්කොඳුවාම්.

ACCUSED PERSONS WANTED.

CHISTINAHAMY ; charged with theft at Macarthy road, Cinnamon Gardens, on June 10, 1902 ; is a Sinhalese ; religion, Buddhist ; occupation, cookwoman ; age, 45 years ; height, 5 ft. 6 in. ; stout ; complexion, dark ; nose, small ; teeth, somewhat irregular in front ; eyes, black ; hair, gray on either side of head and tied in a knot ; birthplace, Modara, Colombo ; general residence, Modara ; haunts Dematagoda ; is well known to Ohrstinahamy, a needlewoman at Miss Johnson's. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 76,084 for her arrest.

MUNA KANA AHAMADU ; charged with theft at Gurudeniya, Lower Hewabeta, on June 14, 1902 ; is a Coast Moor ; religion, Mohammedan ; occupation, boutique-keeper ; age, 26 years ; height, 4 ft. 6 in. ; complexion, brown ; hair on head, shaved ; wears moustaches ; has vaccine marks on both arms ; birthplace, Kailpatnam, Southern India ; general residence, Gurudeniya ; haunts Gurudeniya, Kandy, and Colombo ; is single ; mother is living in India ; brother-in-law is at Buwelikada, Kandy ; is well known to the Arachchi and Korala of Gurudeniya. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 21,842 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

STOLEN.

ON June 1, 1902, from the dhoby's house at Riverside estate, Nawalapitiya : 1 white table cloth bearing mark of Mr. M. Bowle Evans, 1 white table cloth bearing mark of Geo. Christie. Owners, Messrs. Bowle Evans of Nugawellá estate and Geo. Christie of Ulapane.

On June 8, 1902, from the Vidane Arachchi's house at Udagama, Gangaboda pattu : 1 coat with blue stripes, 1 watch marked "E.P." with chain and pendant in the shape of a sword, 1 tortoise-shell crooked comb, 1 bundle letters, 1 subscription list No. 569 bearing the signatures of the Director of Public Instruction and Inspector of Schools and other teachers, 1 umbrella, 1 white cloth, 2 banians, 1 set silver studs, 1 penknife, 1 phial medicinal oil, Rs. 10-06 in cash. Owner, the Teacher of Udagama school.

On June 11, 1902, from a cart between Allakolle estate and Wattegama railway station : 1 full tea chest containing 100 lb. tea broken pekoe, chest marked "No. 12, Allakolle, Knuckles, broken pekoe, bulk 100 lb. nett." Owner, Mr. J. L. Dewar, Allakolle estate, Maduklele.

On June 13, 1902, from the cattle shed at Godapola road, Matale : a black bull branded "471 ච. Q.E." Owner, Vena Veerappan, Matale.

On June 18, 1902, from a bedroom at King's Hotel, Kandy : 1 gold watch and chain (patent lever, No. 5,929 K 14) with 1 English and 1 Kruger sovereign attached ("Amre Liene Draite" engraved on the watch), 1 tiger tooth, 1 bunch keys. Owner, Mr. J. S. Fernando, King's Hotel, Kandy.

On June 19, 1902, from a house at Rozelle : 4 pairs gold melidu, 1 sovereign (melted), some gold to the value of Rs. 10, 2 small waist-chains, 1 English coin, 1 silver taitu belonging to Naifarey Asary, 5 waist-chains belonging to Narayanan Kangany, Palany Kangany of Wigton estate, Weeramaly Kangany of Wigton, and Suwanadian Kangany of Templestowe, 2 bangles belonging to Muttusamy Kangany of Watawala estate, some gold ornaments belonging to different persons, 1 red silk selay cloth, 1 white selay cloth, 1 cambi vetti, 1 brass hanging lamp, and Rs. 25 in cash, belonging to Tirový Asary of Rozelle.

On or about June 19, 1902, from a house at 2nd Division, Maradana : 1 small gold bangle marked inside "To Molly from Aunt Mary, November, 1897," 1 pearl heart with a silver pencil crest at the end attached to a gold chain. Owner, Mr. J. Hay Baker, Maradana.

On June 19, 1902, from a box at Ward place, Cinnamon Gardens : 1 navy blue laced silk cloth, 1 red silk shawl, 1 black coat made of coating (tunic pattern). Owner, Muttusamy, cook, Ward place, Cinnamon Gardens.

On June 22, 1902, from the owner's fowl-house at Getambe : 1 white hen, 1 brown hen with tuft on head, 1 spotted half-size hen. Owner, Mrs. Santiago, Annie House, Getambe.

STOLEN OR STRAYED.

On June 18, 1902, from the Grand Hotel at Nuwara Eliya : a black coloured Dachshund dog, height about 1 ft., age about 2 years, length about 1½ ft., tail and ears long, has hair on face, a few spots on leg and belly, wears a red collar round the neck, answers to the name "Sanga." Owner, Mr. A. Hellar, Manager, Grand Hotel, Nuwara Eliya.

FOUND,

FOUND at Kurunegala in possession of a man calling himself Malagalage Arnis of Galle on April 26, 1902: a brass image of Buddha in a sitting posture on a detachable brass pedestal, apparently new. Apply to the Police Magistrate, Kurunegala.

REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

MATARAGE MAIAPPU, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,883 of September 20, 1902, has been arrested.

KANANGARAGE DON JUAN, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,953 of May 30, 1902, has been arrested.

PODY SINGHO, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,957 of June 13, 1902, has been arrested.

ଦେଖାଇର୍ବେଳି କରିଲୁଛି ଯେବୀକିମେତ୍ର ଉଚ୍ଚକାରଣ ଥିଲା.

କୁଣ୍ଡଳୀଆ, କାରକୁଳିକାନ୍ତ୍ର ଜ୍ୟୋତିଶ୍ଚାସ୍ତ୍ର ଦ୍ୱିତୀୟ ଶିଖ.

രാജീവ് കുമാർ

වතින් 1902 කුටු දූෂී විසින් 11 වෙනි දින අලුකාලුව් සෑවීයේ වශයේ හෝ දුම්රියපාලව් ආගමේද වර්ත්තු කළ හැකියාවන් සිංහල විෂයෙහි “බැංග පිටිය” නේ රුතුවල් 100 පක් උපිත්තායි, පෙරිච්චාට පිටිය No. 12, Allakolle, Knuckles, broken pekoe bulk, 100 lb. nett සඳහා තුළ ඇති විටුවෙහි සෑවීයා විසින් මෙයින් පිටිය ලැබේ.

වත් 1902 ම වූ ඇ විනි දි ට මා කාලී ගෙවීදාල පාරේ හරෝගාලේ සිව : 471 ය යේ නෑ හිටුවත් ගැනී ඇති විය. ඇම්බිකාරු, මූලික විඛ, විප්පත.

ඒම 1902 කුවූ දුරක්ෂ සැප්පාලු වෙත පෙන්වනු ලබයි. අදහස් නොවේ. මෙය සැප්පාලු වෙත පෙන්වනු ලබයි. එහි ප්‍රධාන ප්‍රතිඵලිය ඇත්තේ මුළු සාමාන්‍ය හෝ ප්‍රාග්ධන සැප්පාලු වෙත පෙන්වනු ලබයි. Amre Liene Draite සහ එවඟ අස්ථිර ලේඛ්‍ය වූ ඇත්තා තුළ නි (patent lever, No. 5,929 K 14) සැප්පාලු ප්‍රතිඵලියෙහි සහ දීම්වලුකු. අදහස් නොවේ.

වලි 1902 රුප ප්‍රති මහ 19 වෙනි දින කරුදුවන්සේ වෙති ජ්‍යෙෂ්ඨ එක්ස් පෙරිපියකින් : දෙමි විදු රේ කුදාලුපා පාරාද පි, රඳ ට මට ස.එ. 1 න් සහ තම කොට්ඨාසී ඇති අධිකාරියා, වෙති ජ්‍යෙෂ්ඨ එක්ස් වූත්තු යාමි තෙව්ති.

සියාරකම්කළු නොහෙතුව් දැඩිවයෝ ගියා.

වල 1902 සුවූද්‍රන මස 18 වෙති දින තුළ එම්බැං ගෝච්චී කේටුලාභ සිං : කෘතපාච Dachshund රුහිඟ බල් ගෙන් ; උය, අඩිජාක පට්ටයා ; ව්‍යාහ, ඇඩ්ප්‍රිඩ 2 ප් පෙන්ව ඇය ; නෑ, අඩි 1 දින පෙන්ව ඇයයා ; වලු-ය යෙ ගෙන්. දිනා මූලික් ඉඩක්තුද, කැඹුල් සහ මැඩි ති සැදු නිශ්චායේද ඇය ; කරවලි රුහු කරපැහැන ඇය ; හම, Sanga, අඩිනිකාරක, ප්‍රාථමික්‍රාය ගුෂ්චී කේටුලාභ ම්, ගෙන්රර වන ඒ ඩැලුර ව්‍යක්තියා,

සමිභව්ත සෙදුනා.

ବ୍ୟାକ 1902 ରୁଷ ଅନ୍ତର୍ଗତେ ଦିନ 26 ମେନି ଦିନ କୁରୁକ୍ଷେତ୍ର ଲୁଣଗଳଙ୍କୁ ଧର୍ମିତ କିମାତ ଦିଏ ପକ୍ଷ ହାତ ଦିଲା : ପିତର କାଳୀ ତଥା ତାଙ୍କ ପକ୍ଷର ବିଶ୍ଵାସ କାହାର କୁରୁକ୍ଷେତ୍ରରେ ପିତର କାଳୀ ରେ ହାତ ଦିଲା, ଅତିକ୍ରମ ହେବାରେ ପରିଚାଳନା କରିବାରୁ, କାହେବୁ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେଣୁ ।

କୁଳକ ଦ୍ୱାରା ଲିଖିତ ପ୍ରକାଶନ ଗୁଡ଼ିଆ.

වලි 1902 කටු මයි වැනි 30 වෙනි දින අඩං 1,953 දර කොරුන් අල්ලක අකබේරේ ප්‍රසිඩ්හන්වත් යොදා තෙත් නැවත දෙන ප්‍රාථමික ආලෝකවත් යොදා.

— එම් නිලධාරීන් සඳහා ප්‍රතිඵලියක් නොවේ. මෙයින් අංශු ප්‍රතිඵලියක් නොවේ.

இந்தக் கேட்டு கற்றுவதாமல்கூடானார்களின் விபரம்.

நூற்றுக்காமி; கூடால் ம் ஆண்டு ஆணியோ கடங்கவே, கறவாத்தோட்டத்தில் மெக்காத்தி ரேட்டில் களவுவிடுத்ததாகக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவள்; சிங்களத்தி; புத்த சமயி; சமையல்காரி; வயச்சாடி; யரய்மீதி அடி; பருத்தவள்; கறுப்பி; சின்ன முக்கு; தெத்தைப் பல்லு; கறுத்த மயிர்; தலையின் இரண்டு பக்கங்களிலும் நிரையிருண்டு, கொங்கணயைக் குழடியப்பட்டிருக்கிறது; பிராந்தன்டம்-கொழும்பு மொதோ; வசிக்கு மிடம்-மொசேறு; ஆசாடுமிடங்கள்-டெம்ந்தக்கோடை; மிஸ் யோன்சுஸ்-ய வத்யல்காறி கிறிஸ்துகிணாயிக்கு இவளை நல்லாய்த் தெரியும். கொழும்பு பொலீச் தீவான் இவளைப் பிடிக்கும்படி ஏக்குறசும் இலக்கவிழுந்து விட்டிருக்கிறார்.

மு. க. அகமது; ககூ. ம் ஆண்டு ஆளியு கச நட, குலாவர்கிவாத்தகையில் குருதேனியா என்னுமிடத் தில் கலவெடுத்ததாக சூற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சோனகன்; மகமது சமயி; தொழில்-கடைக்காரர்; வயசு-உசு; உயர்ம்-சுடி அடி; நிறம்-வலை; தலை-மொட்டை; மேலமீசை யண்டு; இராண்டு புயங்களிலும் பால் குத்தின அடையாளங்களுண்டு; பிறந்தவிடம்-சுபிபற்றுவன், தென் இந்தியா; வசிக்ஞமிடம்-குறுகேண்டியா; ஊசாடுமிடங்கள்-குறுதெனியா கண்டி, சீராஹும்பு; விவாகஞ்செய்யாதவன்; தாய்-இடு தியாவலிருக்கிறார்கள் மைத்துள்ளன-கண்டி யூவெலிக்கையில்ருக்கிறார்கள்; குறுதெனியாவிலிருக்கும் மூரா-சிக்கும் கோருளைக்கும் இவனைத் தெரியும். கண்டிப் பொள்ள நீத்வான் இவனைப் பிடிக்கும்படி உகந்தை ம் இலக்க விழுந்து விட்டிருக்கிறார்.

അമൃതാദിപ്പം, അമൃതാദിപ്പം, അമൃതാദിപ്പം, അമൃതാദിപ്പം,

കളാവുപ്പോള ചീ.

காலை ம் ஆஸடி ஆனிப்பு காந்தி, நாவலப்பிட்டி நிவங்கயிற் தோட்டத்தில் வண்ணவீட்டிலிருந்து : மெஸ் போல் இவனச்சவின் அதையாளமுள்ள ஒரு மேசைப்பிட்டை, போட்டுக்கூறின்ஸ்தியினுடைய கடவுள்களை மேசைப்பிட்டவை. சொந்தக்காரர், போல் இவனசு. சுகவலூக் தோட்டம். மோட்டுக் கூறின்ஸ்தி. உள்புப்பை.

கங்க ம் துண்டு ஆவியீ அங்கு, கங்கபோடப்பத்து உதக்கமல்லவிதானை ஆராட்சியின் வீட்டிலிருந்து : நீலவரிகள் விழுந்த கோட்டு க, E.P. எழுத்தக்களுடைய கடிகாரமும் க, க சின்னவாள் அங்கப்படியிருக்கும் சங்கிளியும், க வளைந்த அனுஞ்சாலம் ஒட்டிச் சீபு, க கட்டுக் காயிதங்கள், ஒரு சப்திரப்பசன் விஸ்தறி, அதில் D. P. I. பள்ளிக்கூட்ட சேரத்தொகாரர் மற்றும் பொத்தியாயர்மாரின் கையொப்பங்களுண்டு, க குடை, க வெள்ளைப்பிடிதலை, உ பெனியன், க கட்டும் வெள்ளி பொத்தாள்கள், க பேசீன்ககத்தி, க சீசா மருந்தன்னென்று, காசு ரூபாய் கா. சௌந்தக்காரன், உதுக்கமப் பள்ளிக்கூட்டு உபாக்சியாயர்.

கூடாக ஆண்டு ஆணிமீ ககங்கை, அனைக்களைத் தோட்டத் தக்கும் வத்தக்கம் இறேயில்வே இஸ்டேஷன்க்கு மிடையில் வண்டில்விந்து : 100 ஏத்தல் பசைக்கின பெக்கோ கேரி லைப்படைய ஒரு முறைப் பெட்டி, பெட்டியின்மேல் No. 12, Allakolle Knuckles, broken pekoe bulk, 100 lb. nett எழுதப்பட்டிருக்கிறது சொந்தக்காரன், ஜெ. எல். திவார், அனைக்கலைக் கோட்டம், முசிரைக்கூடு.

கூடாம் ஆண்டு ஆணிமீ கூல்வ, மாத்தளை-ரொகதப்பொளை வீதியிலிருக்கும் ஓர் மாட்டுக்கொட்டி விலிருந்து : ஒரு கறுத்த ராம்பன் மாடு, குதி-71 பல்லி, செங்காந்த்காரான் வி. வீட்டுப்பன், மாத்தளை

ககங்க ம் ஆண்டு ஆனிமீ ககங்க, ரெசேலில் ஒரு வீட்டிலிருந்து : சுக்டம் தங்க மேல்கி, உருக்கி ன தங்கப்பவணை கூட ரூபாய் விலைமதிக்கப்பட்ட நங்கம், க இங்கிலிச்க காக, நயினுறி ஆசாரியின் வெள்ளித் தட்டு க, இ அரைச் சுக்கிள்கள், இவைகளின் சொந்தக்காரர், நாராயணன் கங்காவி, பள்ளிச் கண்காவி, வே யிட்டும் தோட்டம், சுவாமினுதான் கம்காணி தெம்பிள் ஸ்தோவ் ஸ்டலைனைத் தோட்டக்கிலிருக்கும் முத்து சுவாமி கங்காணியி சில தங்க உட்டமைகள், க சிவத்தப் பட்டுச் சேலி, க வெள்ளிச் சேலி, க கம்பி ஸ்தேமி, க பிற்தனைச் சூக்குவில்க்கு, காக ரூபாய் உடு. சொந்தக்காரன், திரவி ஆசாரி, செலுசேல்.

ககங்க ம் ஆண்டு ஆனிமீ ககங்க திகதி அல்லது அந்த நாட்களில் மரதானை இரண்டாம் டிவிசனில் ஒரு வீட்டிலிருந்து : க சின்ன தங்கக் காப்பு, அதனுடப்பக்கத்தில் To Molly from Aunt Mary, November, 1897 என்று எழுதப்பட்டிருக்கிறது, முத்துக்கள் பதிக்கப்பட்ட ஒரு காட்டும் ஒரு வெள்ளிப் பெண்சிலும் தங்கச்சங்கிலில் கோர்த்தபடி. சொந்தக்காரன், மெஸ் சே. கே. பேத்கர், மரதானை.

ககங்க ம் ஆண்டு ஆனிமீ ககங்க, உவாட்பிளோசில் ஒரு பெட்டையிலிருந்து : ஒரு ஸிலப்பட்டு சரு கைப்பிடவை, க சிவத்தப் பட்டுச்சால்வை, க ஆழுனி கறுத்த கோட்டு. சொந்தக்காரன், முத்துசாலி, சமை யல்காரன், உவாட்பிளோச கறுவாத்தோட்டம்.

ககங்க ம் ஆண்டு ஆனிமீ ககங்க, உசங்க, கொத்தாம்பையில் சொந்தக்காரியிலிருட்டைய கோழிவீட்டிலிருந்து : க வெள்ளோப் பேடு, க சிவத்தக் கொண்டைப்பேடு, க புள்ளி அரைப்பேடு. சொந்தக்காரி, மின் சந்தியிக்கு, அன் னிகவுன், கெத்தாம்பை.

தனவுபோனது அல்லது அல்லது போனது.

ககங்க ம் ஆண்டு ஆனிமீ ககங்க, உசங்க, கொத்தாம்பையிலிருட்டைய கோழிவீட்டிலிருந்து : க வெள்ளோப் பேடு, க சிவத்தக் கொண்டைப்பேடு, க புள்ளி அரைப்பேடு. சொந்தக்காரி, மின் சந்தியிக்கு, அன் னிகவுன், கெத்தாம்பை.

கண்டெட்டுக்கப்பட்டது.

ககங்க ம் ஆண்டு ஆனிமீ ககங்க, உசங்க, குருஙாக்கலில் காலிக்குச்சேர்ந்த மலைக்கலக்கே ஆவிஸ் என்னுமோர் ஆவிசம் காணப்பட்டது : கள்டட்க்கடிய பிற்தனைப் பாத்தின்மேலிருக்கும் ஓர் புத்தாவின் சருபம், புதிச். குருஙாக்கல் பொலீசு பிதவான்வசம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

முன் ஆறிலித்தலைக்குறித்த விளம்யரங்கள்.

மாத்தறக்கே மாய்ப்பு ; ககங்க ம் ஆண்டு புரட்டாசிமீ உருங் திகதியைக்கொண்ட கறுதம் இலக்க “கீழ் எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் பிழக்கப்பட்டார்.

கண்கறக்கே தொட்டு குவாக் ; ககங்க ம் ஆண்டு வைகாசிமீ காங் திகதியைக்கொண்ட ஏற்கும் இலக்க “கீழ் எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் பிழக்கப்பட்டார்.

பொடிசிங்கோ ; ககங்க ம் ஆண்டு ஆனிமீ ககங்க திகதியைக்கொண்ட கக்கூரு ம் இலக்க “கீழ் எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் பிழக்கப்பட்டார்.

Police Office,
Colombo, June 25, 1902.

C. R. TRANCHELL,
for Acting Inspector-General of Police.